

ADVERTISE IN  
THE BEST  
SLOVENE NEWSPAPER

Commercial Printing of  
All Kinds

# ENAKOPRAVNOST

EQUALITY

NEODVISEN DNEVNIK ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI

OGLAŠAJTE V  
NAJBOLJŠEM  
SLOVENSKEM  
ČASOPISU

Izvršujemo vsakovrstne  
tiskovine

VOL. XXXVII.—LETNO XXXVII.

CLEVELAND, OHIO, TUESDAY (TOREK), DECEMBER 28, 1954

STEVILKA (NUMBER) 249



## PREDSEDNIK INDIJSKE VLADE NEHRU SNUJE NOV BLOK

Predsednik indijske vlade Nehru se nahaja na političnih potovanjih po državah južno-vzhodne Azije. Nahaja se je v Burmi, odkoder je odšel v Indonezijo, kjer je sklicana skupna konferenca južno-azijskih držav.

Gre za konferenco, katere se

bodo udeležili poleg Nehruja tudi zastopniki Burme, muslimanskega Pakistana, Indonezije, bivše nizozemske kolonije, ki ima kakih 80 milijonov ljudi, pa tudi angleškega dominijona Ceylona. Konferenca je sklicana v mestu Jakarta v Indoneziji.

Nehru je naglasil, da bo imela ta konferenca splošno azijsko-afrški značaj. Razpravljali bi o vseh vprašanjih držav v teh delih, ki niso članice nobenega od obstoječih blokov. Nehru je celo za to, da se na to konferenco ali pa na bodočo, ki bo zopet sklicana v kramku, povabilo zastopniki komunistične Kitajske in oni iz Afrike. Nai se zganete tako Azija, kakor Afrika, da omilite sedanje svetovno napetost.

### Dulles in komunisti v Aziji

Ameriški državni tajnik ni zadowoljen s položajem kot se razvija v južno-vzhodnih krajih Azije. Napetost ni pojena. Krivo za to vali na komunistično agitacijo in pravi v svojem poročilu odboru za zunanje-politične zadeve v senatu:

V severnem Vietnamu, ki ga upravljajo komunisti, so ti povojnici svojo vojaško moč, odkar se je vršila konferenca v Ženevi.

V pokrajini Laos, ki je sestavni del Indokine, sta dva okraja popolnoma pod komunističnim vplivom. Ti komunisti se ne zmenjujejo na vlado Laosa.

Na Kitajskem obstaja posebni revolucionarni odbor, ki naj nadomesti sedanjo vlado v državi Thailand. To je treba namreč odstraniti.

Na Malajskem polotoku razvijajo komunisti veliko politično in vojaško delavnost med Kitajci, ki tvorijo na tem polotoku velik odstotek prebivalstva.

Kitajci se na celini stalno obrojejo, pomnožujejo svojo vojsko, kar pomeni nevarnost napada na Formozo.

### Kaj pravi Kitajec En Lai

Ko gre za prihod glavnega tajnika Združenih narodov Daga Hammarskjolda, ki naj se v Pekingu pogaja s kitajsko vlado o

## AZIJCI LAHKO PREPLAVIJO EVROPO

MANILA, 26. decembra — Predsednik vlade angleškega dominijona Ceylon, južno od Indije, John Kotelawala se nahaja na svetovnem potovanju. Bil je tudi v Združenih državah. Iz Filipinov ga nese pot nazaj na Ceylon.

Predsednik Kotelawala pravi, da gleda na svetovni položaj s teme očmi:

Ce bi vstali vsi Azijci in bili prepričani v komunizem, potem bi lahko pregazili v najkrajšem času ves zapadni svet. Zoper ta ljudstva bi bila vsaka vojaška

seph Zele in sinovi, 458 E. 152 St.

### V zadnje slovo

Clanice društva Srca Marije staro in društva sv. Ane št. 4 S.D.Z. so prošene, da pridejo nočoj v Grdinov pogrebni zavod na E. 62 St., da izkažejo zadnjo čast umrli članici Frances Košir.

Tukaj zapušča poleg hčere Mrs. Kajander tudi tri sinove Matthew ml., Frank in Jack ter hčer Mrs. Jean Hoffer, sedem vnučkov in nečaka John Sora na Lucknow Ave. Pogreb se vrši v petek iz pogrebnega zavoda Jo-

### SKROMNOST, KI JE ZASE AMERIŠKI REKORD

Govorimo o tehničnem napredku, pa se, kakor je pač "reklama," pečamo tudi z osebnostmi, ki k temu napredku pripomorejo. Nekaterim ni za reklamo. Včasih morajo le z njo da-

Znanstvenik Irene du Pont poučuje na tehniki države Massachusetts. Ob njegovi 80-letnici so ga le prisili, da je dal nekaj podatkov o svojem življenju. O sebi pravi, da se drži konserватivne poti življenja. Svoj avtomobil še vedno popravlja tako, kakor pred leti; nima televizije; s svojo ženo se še ni razporočil, čeprav živila že 54 let sku-

paj.

Morda je prekmalu dozorel. Ko mu je bilo nekaj mesecev in še ni bil rojen, se je z materjo že udeležil svetovne razstave v Philadelphia. Morda pokaže na nekaj, kar bi značilo ameriški rekord. V zakonu se mu je rodilo deset otrok. Ti so dali svoje potomstvo in tako gleda du Pont na 34 vnukov, dva pravnuka, na razre zete in snahe, pa se sprašuje. Ali nisem vsaj v nekem pogledu dal Ameriki dovolj?

### Pred-inventarska razprodaja

Mr. John Sušnik sporoča, da je v teku v njegovih trgovini Norwood Appliance & Furniture na 6202 St. Clair Ave. velika pred-inventarska razprodaja na pralnih strojih, hladilnicah, stičilnikih in splošnih hišnih opremi in električnih pripomočkih. Prihranili si boste denar, obenem pa si preskrbeli predmete najboljše kakovosti. Obiščite trgovino in si oglejte zalogo.

### V Florida

Mr. in Mrs. Louis Hoffert iz Rockefeller Rd. sta se podala na tri-mesečni oddih in New Smyrna Beach, Fla. Mr. Hoffert pravi, da mu je pred tremi leti, ko se je tamkaj nahajjal na ribolovu, ušla neka velika riba, katero namera na sedanjem obisku zanj. Vsekakor jima želimo obilo razvedrila!

### Nesreča na ledu

Mrs. Mary Hrovat iz Thompson, Ohio, je prošli teden padla na ledu in si zlomila nogo. Prepeljana je bila v bolnišnico v Geneva, O., kjer se je nahajala par dni, sedaj pa se zdravi na domu pod zdravniško oskrbo. Prijatelji jo lahko obiščejo, mi pa želimo skorajšnjega okrejanja.

### Vile rojenice



Tetica štoklja se je oglasila pri Mr. in Mrs. Mike in Elsie Turk na 3839 E. 93 St. in jima pustila zalo hčerkovo-prvorodenko. Mati in dete se dobro počutita. Tako sta zopet postala stari oče in stara mama pozvana Mr. in Mrs. Joseph in Caroline Zadnik, ki vodita gostilno Square Bar na E. 93 St. Čestitamo!

Povprečni človek v Aziji ne dela razlike med raznimi političnimi sistemami. Ni mu znano, kakšna je razlika med komunizmom, demokracijo ali kakim drugim sistemom. Za kar se brije, je vprašanje sitega ali lačnega želodca. Tem ljudem naj se v praksi pokaže, kaj gospodarsko pomeni politična demokracija.

## OČI SVETA, TUDI IZ WASHINGTONA UPRTE V PARIZ, KO GRE ZA VLADO MENDES-FRANCEA

### SILNA DIPLOMATSKA BITKA V VSEH PRESTOLICAH

Za nas je glavno, kako gleda na dogodke v Parizu. Bela hiša in ameriško državno tajništvo, ki praktično vodi ameriško zunanjou politiko. Predsednik Eisenhower se nahaja v Augusti v državi Georgia. Tam je hotel ostati do Novega leta. Ne toliko radi dopusta, kolikor radi miru, da v miru pripravi svoje poslanice, ki naj jih prve dni januarja predloži kongresu. Predsednik Eisenhower je bil te dni v stalnih telefonskih zvezah z državnim tajništvom v Washingtonu in osebno z John Foster Dullesom. Preko šefa svojega tiskovnega urada Jamesa Haggertyja je dal javiti, da se bo vrnil v Washington, če bo položaj to zahteval.

Ta objava je važna. Spomenice, ki naj se predložijo kongresu, so ameriško važne. Mednarodni dogodki, ki zadevajo tudi Ameriko, se tičejo vsega sveta. Eden od teh dogodkov je trenutna politična debata v Parizu, kjer gre za politično glavo nove francoske politične zvezde Pierre Mendes-Francea. Pierre Mendes-France ima tudi notranji strogo francoski politični program. Nas zanimali v prvi vrsti njegova zunanjou-politični program njegove vlade, ko gre za končno vprašanje zaupnice ali nezaupnice njegovi vladi. Poslancem v spodnji zbornici, ki nastopajo zoper njega, hoče ugrediti, ko gre za notranji francoski program. Eno od teh vprašanj je tudi vprašanje družinskih doklad za francoske družine. Francoska družina dobiva posebne rodbinske doklade za otroke, ta lestvica pa je različna in se giblje v okviru številna otrok. Mendes-France je obljubil na splošno, da bo te doklade zvezni za deset odstotkov.

Zapadni blok z Ameriko na čelu je važno še drugo vprašanje: ali je francoskim poslancem ravno osebnost Mendes-Francea nepriljubljena in so je siti. V tem slučaju bi šlo le za spremembu vlade, torej osebnosti, ne pa za zunanje-političnega programa. Če pa je človek Mendes-France predstavnik tudi programa in naj padeta oba skupaj, potem nastane usodno zunanje-politično vprašanje—kaj in kam sedaj?

Danes zjutraj so bili glasni tisti politični komentatorji v Parizu, ki so trdili, da znamo priti do nove svetovne napetosti, ki bo šla preko meja sedanje mrzle vojne.

Šlo bo za Francijo in njenou sodelježbo v enem taboru. Ali v zapadnem, ali v komunističnem. Zopet ali bo ta prehod tudi za Francoze tako mireno?

### Mrzlična delavnost v prestolical

Razpoloženje v Washingtonu smo že opisali. V Londonu, če pade Mendes-France, pride lahko do važne spremembe politične mislijenja, da Velika Britanija odpokliče svoje čete, ki so nastanjene po zapadni Evropi. Ne takoj. Dalje, da prekliče svojo obveznost, da jih bo dražila tam še za dobo nadaljnih 50 let. Velika Britanija se lahko skupno z Amerikanci politično orientira tako, da bo dovolila Zapadni Nemčiji kljub in proti volji Francovcov njeno predvideno oborožitev. Ali je s tem Francija Veliki Britaniji odtujena? Tista Francija, kateri je predlagal Winston Churchill v smrtni agoni obh držav v zadnji svetovni vojni, ko je šlo obema v resnici za biti ali ne biti, celo združenje v eno državo...

V prestolici Zapadne Nemčije v Bonnu je šef vlade kancler Konrad Adenauer v stalnih posvetovanjih s svojimi zunanjou-političnimi strokovnjaki. Če bo francoska zbornica dokončno odkonila ponovno nemško oborožitev, kaj naj se ukrne?

Moskovski radio je začel s srđitimi napadi na londonski in pa-

na razvoj dogodkov. Tajnik Dulles je preklical tiskovno konferenco, ki bi jo moral imeti danes. Če bi glasovanje v Parizu izpadlo engativno, bosta Churchill in njegov zunanjou minister Eden zopet gosti Washingtona.

### Zadnje vesti

Celi dan bo deževalo. Bo gorko z najvišjo temperaturo dneva 53 stopinj, najvišjo 44 stopinj. Sneg je napovedan za Cleveland in okolico še morda jutri, priponinjava pa se, da v območju Velikih jezer močno sneži, posebno v Michiganu.

Za oba praznika smo postavili dva ameriška rekorda. Na cestah je bilo v resnici pobitih 391, napovedano le 370 žrtev. Z drugimi nesrečami, kot da so utonili, da so ljudje postali žrtev ognja in z prometnimi nesrečami smo postavili rekord 514 smrtnih žrtev.

V Berea, Ohio, to je v predmestju Clevelandu so imeli smrtno prometno nesrečo in je število žrtev cestno prometnih nesreč v območju Velikega Clevelanda naročno letos na 93.

Podjetje R.C.A. je danes naločilo največje znižanje cen gramofonskih ploščam. Znašalo bo 40 odstotkov, stopi pa v veljavno 3. januarja 1955.

V Jugoslaviji imajo delno čistko v komunistični stranki. Edward Kardelj, ki vrši posle odstotnega predsednika Tita, je ostro napadel dva bivša ideologa stranke in prijatelja Tita, Djilasa in Dedijera, češ, da sta kot brez značajna na razpolago vsakomur in jima vsak znacajni človek lahko pljune v obraz.

Gospodarsko vzeto je bil važen predlog stavlen v jugoslovanski skupščini, da naj se vrši konferenca držav, katerim je Jugoslavija dolžna. Jugoslavija dolguje kakih 40 milijonov dolarjev tem državam. V upoštev predloge Amerika, Velika Britanija, Francija, Zapadna Nemčija in judovska država Izrael v Palestini. Dolj je razmeroma visok, če se vzame v poštev, da celotni jugoslovanski državni proračun dosega v dolarski valuti niti 800 milijonov dolarjev. Ti dolgorvi so kratkoročni. Jugoslavija predlaga, da se spremeni v dolgoročne. Popreje jih pa ne more plačati. Velika krivida pa je v tem, ker so v Jugoslaviji letine že trikrat zaporedoma odpovedale.

Mesto Fullerton blizu Los Angelesa v Californiji je po večini postal žrtev ognja, ki je nastal v nekem industrijskem skladišču. Ogenj se je širil z neverjetno naglico in izgleda predvsem okolična tega skladišča le še kot kup pepela. Škoda je na milijone, nekaj gasilcev je tudi bilo ranjenih.

### Zaroka

Na božični dan sta se zaročila Miss Mary Ann Zagore, hčerka Mr. in Mrs. Louis Zagore iz 1042 E. 72 St., in Pvt. Leonard Smith, sin Mr. in Mrs. George Smith iz 7717 Aberdeen Ave. Pvt. Smith se nahaja v vojaški službi in je nastanjen v Ft. Knox, Ky. Čestitamo!

**"ENAKOPRAVNOST"**

Owned and Published by  
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING & PUBLISHING CO.  
8231 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND 3, OHIO  
HENDERSON 1-5311 — HENDERSON 1-5312

Issued Every Day  
Except Saturdays, Sundays, Holidays and the First Week in July

## SUBSCRIPTION RATES — (CENE NAROCNIN)

By Carrier and Mail in Cleveland and Out of Town  
(Po raznašalcu in po pošti v Clevelandu in izven mesta):

For One Year—(Za eno leto) \$10.00  
For Six Months—(Za šest mesecov) 6.00  
For Three Months—(Za tri meseca) 4.00

For Canada, Europe and Other Foreign Countries:  
(Za Kanado, Evropo in druge inozemske države):

For One Year—(Za eno leto) \$12.00  
For Six Months—(Za šest mesecov) 7.00  
For Three Months—(Za tri meseca) 4.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at  
Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3, 1879.

104

**SIMBOL BOŽIČA**

Skromnost, potrežljivost, ponižnost so nadvse lepe čednosti. A vendar kolikor smo že slišale star pregovor, da je naprimer potrežljivost božja mast in da je revež, kdor se z njo maže. Navidezno in na prvi pogled je res tako. Toda poglejmo malo globlje in bomo spoznale, da so v ožjem ali širšem delokrogu bili podlaga vsem doseganjem uspehom v prvi vrsti ljudje, ki se niso šopirili in trkali na prsa, koliko in kaj so že vse storili, pač pa osebe, ki so rabile njih talente za ustvarjanje in imele pri tem zadoščenje in veselje, da je njih delo uspelo.

V preteklem letu ste brale naši prilogi članke o glavnih, t. j. eksekutivnih odbornicah Progresivnih Slovenk Amerike. In bilo nam je v prijetno presenečenje pronajti, da večina izmed njih sploh ni hotela govoriti o svojih delih in prispevkih k naši skupnosti. Največ tozadevnih podatkov smo dobile od prijateljic, oziroma sodelavk. To dejstvo in ta karakteristika skromnosti se nam zdi značilna in je v velik kredit naši organizaciji. Sploh so nam bili dati podatki šele potem, ko smo prizadete zatrstile, da pišemo te članke ob naši dvaletni, kot del naše zgodovine in poznejši čas. Res morda izgleda, kot da so tiste organizacije ali tisti posamezniki, ki se očabno in bahato petelinijo, materialno ali številčno bolj uspešne, toda iz resnega in zgodovinskega vidika pa to ni nikoli in tudi danes ne drži.

To pojimimo in čutimo še posebno sedaj o Božiču, simbolu ljubezni, topote in skromnosti. Saj izvira pravzaprav vse naše stremljenje po spopolnitvi po večji meri pravičnosti, sploh po pravi kulturi, ravno iz tega božičnega simbolizma. Brez tega idealizma, brez tega hrepenenja, ki nam je bilo vcepljeno v srca v rani mladosti, bi bilo naše življenje še vse bolj grobo, pusto in prazno, kakor je. Edino na kar nas lepi božični prazniki močno opominjajo je to, da to naše hrepenenje, to naše hotenie ni bilježilo tistega napredka in razmaha, izza detinskih let kot naše hotenie in naše hlastanje po otpljivih, vidnih stvarach. Od tod tak velikanski prepad med materialnim in miselnim in čustvenim napredkom.

Če smo torej danes, o Božiču leta 1954 v skrbih radi bodočnosti, kdaj izbruhnejo sovražnosti, oziroma atomska vojna, imamo to pripisati edino temu, da se ljudje na splošno umsko in čustveno še nismo dovolj spopolnili. Znanstvenim genijem smo dovolili delati preiskušnje, jim dali na razpolago ogromne svote in laboratorije, da so ustvarili to o čemer so sanjali. A ravno tem ljudem, ki so intelektualno visoko nad povprečnim zemljjanom, pa kakor hitro gotovo stvar izumijo, iznajdbo s hlastno sebičnostjo izpulimo iz rok nakar jo izrabljamo—gnani po naših še primitivnih in barbarskih instinktih. Genijem, mislecem, čijih socijalni čut in odgovornost do sočloveka krili visoko nad nami, pa zavezemo roke, oziroma zamašimo usta, če vi razumete vašo znanost, ste pa sanjavi in nepraktični v našem realnem svetu. Vaše iznajdbe so naše, le mi smo zmožni praktičnega gospodarstva!

Nekako tako si lahko predstavljamo, da se je godilo tudi za časa rojstva nosilca največje in najlepše ideje na svetu, za časa rojstva deteta, ki je bilo rojeno skoro dva tisoč let nazaj v skromnem betlehemskej hlevcu. Njegova rojstva se niso veselili bogati, ugledni trgovci in meščani tedanjega dne. Njim to rojstvo sploh ni bilo mar. Sploh so bili tako oholi in prevetni, da niso imeli strehe za revno dvojico, ki je pri njih zaman iskala prenočišča. Kakor vsaka velika in lepa ideja, tako je tudi ideja vesoljnega bratstva, ideja miru in dobre volje, našla streho in zavetje, odziv in oboževanje zgolj v rajskej višavah angeljskih bitij in pa med revnimi in pohlevnimi pastirci. Ko pa je postala ideja popularna so si jo osvojili taisti sebični, moči in oblasti željni ljudje.

Ali se je izza tistih davnih dni svet kaj spremenil, kaj naučil? Kot smo že zgoraj povdarile—ne! Še vedno sili trmasto po svojih starih potih, plemenite ljudi, može in žene pa potiska na stran, če jih celo ne preganja in ne zapira. Kdor si prizadeva približati človeški rod času vesolj-

(Dalje na 3. strani)

**URADNA PRILOGA PROGRESIVNIH SLOVENK****Naš Progresivni čebelnjak**

Poročila o delu, načrtih in uspehih naših krožkov  
(Vsi prispevki morajo biti v uradu urednice Mrs. Mary Ivanusch,  
R.F.D. 1, Chardon, Ohio najkasneje do 15. v mesecu.)

## Glas krožka št. 9 P. S.

Dvorana je bila nabito polna članic dne 3 decembra vkljub temu, da ima vsaka članica dovolj dela pred prazniki.

Poročano je bilo, da je dobil krožek lepo nagrado od Stanley Products. Kdaj bodo oddane v promet bo že še poročano.

Volitve odbora: vse po strem. Saj si res ne moremo misliti boljšega, kajti delajo roka v roki za korist krožka. Čestitamo! Sino res vse članice ponosne na vas!

Maškaradna veselica se bo vršila dne 22 januarja, 1955 v Co-op Hall na 27th in Pulaski rd. Godba—Omerza. Vstopina 75¢ to je vse. Čisti dobiček bo darovan Delavskemu Centru za nabavo kuhinjske opreme. Vsega bo dovolj za jesti in piti.

Rojaki posetite nas, kajti veseli bodete med nami. Naše mladenke si belijo glave, kaj vse bi storile, da bo veselica bolj vesela značaja in zabavna kot vedno.

Ime smo Božičnico. Miklavž nam je posetil v osebi Mary Kukman. Ugebale smo, ali je Miklavž punca ali fant ali uhani so jo izdali, da je punca. Mlade deklice so okrasile dolgo mizo v božičnem duhu. Tako so priporočle, da je bil večer še bolj praznično vesel. Hvala vsem za vaš trud.

Gode so imele: Jennie Flor, Johana Klančnik, mati Mary Vertnik in nova članica, Ella May Kovačič. Happy Birthday—in iskrena hvala za sladki prigrizok in kapljico! Stotera hvala članicam, ki so priskočile na pomoci v kuhinji z delom vkljub temu, da ni bil njih god. Mogoče ima katera nova članica god pa ni omenjena. Naj se priglasi in popravilo se bo.

Tončka Urbanz je prejela pismo od Ane Krasne. Čitala nam ga je. Z veseljem smo prejele poročilo, da je prevzela časopis Glas Naroda. Chikaški krožek čestita Ane za ta veliki korak. Želimo ji mnogo uspeha v njenem delu.

V Trojarjevi in Muhatovi družini so dobili za praznike mali punkelček—malo deklico. Čestitamo Lojzki Muha kot prastari mamici in Trojarjevima, staremu očetu in starici mamici. Tudi mlademu očetu in mamici naše žestitke. Želimo jima sreče in zdravja!

Otožno vest poročam. V starem kraju na Hrušici je podlegel srčni kapi Lojze Muha, brat Franca Muha. Naše globoko sožalje vama, Frank in Lojzka. Čudno naključje—srečna sta bila, videla sta ga še, ko sta bila tam na obisku.

"Veselo in srečno novo leto!" kličemo članicam po širni Ameriki kakor tudi prijateljem in znanem krožku.

Angela Mezner.

## STOTAK ZA NAŠ AJC!

Zberimo tudi stotak za Adamičeve ustanove!

EUCLID, Ohio — Zadnja mesečna seja Prog. Slovenk krožka št. 3 je bila lepo obiskana. Sejo je otvorila naša predst., Mary Kobal, ki se je vrnila iz Kalifornije nazaj v naš ljubljeni Euclid, Ohio.

Kako se je imela, je že zadnjih samo popisala. Vse članice smo veseli njenega povratka in da bo še naprej vodila seje pri našem krožku št. 3 ker izvajanje bo še za naprej vse prejšnje uradnice, katere so tako vestno

pri prihodnjo sejo 5. januarja v velikem številu ker po seji bomo imeli takozvan "Brush party."

Ob zaključku še enkrat vsem in tudi naši urednici in soprogri prislrsčna sezonska voščila.

Vera Potocnik, poročevalka.

## Redno mesečno poročilo kr. št. 1

Velikodušna darila

\$50 za Adamičeve ustanove

\$80 za bolezenske sklade

Kot običajno se vrši naša letna seja v decembru. Na dnevnu redu so razna darila za dobrdelne namene, volitve novega odbora, itd.

Vse smo po vrsti presežetale. Za Adamičeve ustanove smo davorovali \$50; za raziskovanje raka \$20; za polio sklad \$20; za raziskovanje srčne bolezni \$20; in za "muscular dystrophy" enako \$20. Tudi naših treh bolnic v Warrensville bolnici smo se spomnile.

Torej vidite, denar pride in gre pri naši organizaciji. Dostikrat se sliši, da samo "fehtamo." Saj moramo, ako hočemo nadaljevati naše delo. Zato smo bile organizirane, da pomagamo, kjer je potrebno.

Izvolile smo si tudi nov odbor in sicer: Predsednica: Anna Grill; podpredsednica: Mary Kramar; tajnico in blagajnarko bomo volile na januarski seji; zapisnikarica: Theresa Gorjanc. Nadzorni odbor: Frances Francel, Ivanka Kapel in Rozi Pavlin. Prosvetni odbor: Jennie Skerl, Darinka Zavrl, Angela Zavrl in Zofi Jager. Poročevalki: Theresa Gorjanc in Eva Coff.

Z odborom smo zadovoljne, nekaj mlajših, nekaj starejših. Skoda pa se nam zdi, da smo izgubile našo Rezko za tajnico. Zdi se mi, da tako marljive, delavne tajnice naš krožek še menda ni imel in jo bo tudi težko nadomestiti. Vse priznanje, Rezko, potrebuje to bomo. Vsak pa seveda ve zase, kaj zmore in kaj ne. Da bi se pa vsled preoblega dela zdravje kvarila, pa zopet ne želimo.

Morda si bo kdaj mislil, da smo se kaj sprle, ker smo izvolile nov odbor. Povem vam, da smo zadnje leto delale tako složno ena z drugo, da že dolgo ne tako. Niti najmanjšega prepira med odbornicami, imamo pa vsaka svoje nadioge doma, bolezni, preobilno dela, oh—enostavno stare smo postale in rabimo več počitka, pa "dacol"!

Da bi se nam le priglasila na prihodnji seji še ena mlada, dobra moč za tajnico, pa bo vse O. K. Obljubljamo vam, da vam bomo pomagale kar bo v naši moči, samo da nas vprašate. Saj so naše članice dobre in skromne.

Ko sem jih opazovala pri našem zadnjem bazarju, sem si mislila, "dober banč" imamo! Starje, mlade, vse so nosile skupaj darila kot čebelice, vsaka po svoji zmožnosti. Imen ne bom poslušati. Pa tudi oni na nas nikoč ne pozabijo kadar kaj priderimo.

Iz glavnega urada smo dobiti pismo, oz. prošnjo, v katerem apelirajo na naše članice, da bi se zavzale in zbrali (vsak krožek) \$100.00 za Louis Adamičeve Ustanove, oziroma za poklonitev knjižnice Princeton univerze.

Na nedeljo, 13. februarja, 1955 bomo zopet priredile "Valentine ples" v AJC na Recher Ave. Le pripravite se za ta dan!

Clanice ste prošene, da pridete

**SLIČICE NAŠIH VODILNIH ŽEN**

(Z današnjo izdajo zaključujemo serijo člankov o članicah eksekutivnega odbora Progresivnih Slovenk Amerike—Uredništvo)



Theresa Gorjanc  
Zapisnikarica P. S.

pri ženskemu odseku in on pri odboru za olepšave in druge zboljšave.

Ravno tedaj pa se je pričela med nami velika aktivnost za podprtje Jugoslaviji. Theresa se je takoj oprijela z vso vnemo dela pri raznih organizacijah. Za SANSo podružnico v Collinwoodu je zbirala prostovoljne prispevke kot čebelica. Prav tako je vedno pomagala na njih predbah, obenem pa tudi sama poslala mnogo paketov v domovino.

In akcija za Kulturni dom v Trstu? Tudi tam je bila takoj zraven, nesrečno delala in prevezla urad zapisnikarice.

Pri ženskemu društvu "Svoboda" 748 SNPJ je Gorjancova ena izmed odbornic že izza ustanovitve. Pred par leti je bila hkrati zapisnikarica pri nič manj, kot petih organizacijah.

No, in pri Progresivnih je delala toliko, da se sploh ne da pospisi. Če bi hotele naprimer dognati, katera je ravno pri letošnjem bazarju kr. št. 1 največ prispevala na katerikoli način, bi bila najbrže to ona. Prispevala je v sivanjtu, pecivu, prodajala božične karte, vodila račune, itd. (Dobiček \$700) Na vsako sejo je komaj prinesla razne stvari po stopnicah—težke stvari, katere je skušala spraviti v promet in s tem ojačati blagajno. Kadar so prejele prošnje za dobrdelne ali kulturne namene je vedno gledala, da so darovala po njih možnosti. Za prigrizek po sejah je vse sama napekla in uredila. Računa ni bilo. Vse je prispevala iz lastnega žepa.

In njen skrb in vestnost za obdržavanje in pridobivanje članic pa je poglavje samo zase. Bile so članice, ki so zaostale s članarinou po 2 do 3 leta. Z lepo besedo in eno kartico jih je ona letos mnogo dobila nazaj. Njeno tajniško plačilo je brez dvoma znosila nazaj v blagajno, ne da bi kdo vedel. Theresa ni ena tistih, ki bi zahtevala ali iskala hvale ali časti ker je z dušo in telesom res prava Progresivna Slovenka. Nič za njo ne zaostaja njen mož Andy Nikdar, ki ne odreče ako je treba, da jo kam popelje z avtom. V Collinwoodu in sploh povsod sledi tega obo zelo spoštujejo.

Theresa Gorjanc je bila rojena v Rakulku pri Postojni. Letošnjega septembra je obhajala 49. rojstni dan. Lastnost pridnosti in dobrotljivosti je očividno podevala po njeni materi, ki je bila po pripovedovanju tistih, ki so jo poznali, zelo dobra in blaga žena. Za časa zadnje vojne je stora zelo mnogo za partizane in najbrže radi tega več ali manj pred časom legla v grob.

Kako skromna je Theresa nam živo dokazuje naslednje: Nekoč so ji prijatelji napravili presenečenje—"surprise party" pa se je ujezila in jim ušla.

Soprogom vedno posečata kulturne prirede v Collinwoodu, Euclidu in na St. Clairju. Vedno rada prispevata za vse kar je med nami dobrega in naprednega. Marsikak petak ali desetak sta že prispevala. Zdražljivarja in pretekanje jima je tuje, odporno. Oba sta se tudi vedno zanimala za Slovensko Zadrugo in bila odjemalca. Sploh prevladuje mnenje, da bi se težko našel kdo, ki bi mogel povedati o Rezki kaj slabega. Da bi imelo med nami več takšnih, pa bi beležile Prog. Slovenke, sploh napredni Slovenci še vse večje uspehe nego jih.

# Official Page Progressive Slovene Women of America

## Santa Helped at Circle 7 Yearly Meeting!

We had a perfect attendance at our Dec. meeting and elected new officers for the coming year. They are as follows: PRESIDENT — Pauline Krall; VICE PRESIDENT — Emily Glazer; RECORDING SECRETARY — Marianne Tolar! SECRETARY-TREASURER — Millie Bradac; REPORTER — Elsie Rudman; AUDITORS — Emma Strancar, Mary Zagar, Edith Zele; ENTERTAINMENT COMMITTEE — Mary Vukcevic, Alice Strancar, Joyce Plemel and Dorothy Schlarb; SUNSHINE COMMITTEE — Emily Glazar, Elsie Rudman and Pauline Krall were unanimously reelected.

Keep up the good work, girls!

A great deal of credit for being successful in our activities this past year goes to our officers for they led the rest of us.

Good luck for the coming year!

Oh, what fun! What an enjoyable Christmas party! Thanks to the girls on the entertainment committee! The tables were full of "potica," ham, apple "štrudel," chips, pretzels and many other tasters. They were decorated just beautifully with all the gay holiday trimmings. We had two guests seated with us at the tables to partake in all this beauty and goodness. The first was Mr. Santa, who left Mrs. Santa at home. —Naughty, naughty! I believe he wanted to whoop it up a little. He certainly keeps tab on us, how else could he know that our circle consists of about three dozen active, fun loving and attractive young women?!

Justyne Pretnar was our Santa and photographer. The party would not be complete if our barmaids, Irene Strancar, Emma Strancar, Sophie Subel, my sister, Edith Zele and myself had

were given him.

Sylvia Schneller  
Circle No. 7

P. S.: Victor Schneller, my husband, wishes to thank the Utopians for the pretty tie that

was given him.

neštete enako plemenite in za-  
služne članice in odbornice.

M. I.

**Novoletno vočilo!**

Vsem Progresivnim Slovencam želim prav vesele in srečepolno Novo leto. Da bomo uspešne kot dosedaj v vseh ozirih, bomo pa kar lepo zopet poskrbeli in se potrudile, da bo zadovoljstvo vseposvod.

Ker smo se preselili — je nova telefonska številka MULberry 1-7169.

Ivana Shiffner  
524 Eddy Rd.,  
Cleveland 8, Ohio.



A happy and prosperous New Year to all our members and friends all over the U. S.!

Srečno, uspešno in predvsem zdravo Novo leto! želimo vsem dragim članicam in prijateljem štrom Združenih držav.

Celotni Glavni Odbor  
Progresivnih Slovencov Amerike  
Glavni stan.: Cleveland, Ohio.

Josie Zakrajsek, gl.  
tajnica  
4332 W. 52 St.  
Cleveland, Ohio.

## MICA MODRUJE

Ko sem bila majhna so me klicali v moravški šoli Marija, doma pa Micka. Pa smo se preselili iz moravske doline v Ljubljano, kjer je obiskoval brat gimnazijo in so me prekrstili domači in Ravnišarjevi, kjer sem služila njih kuharici Ivanka za nekakega "dinstnana" v Minku. Tako je šlo nekako dve leti. Pa smo odrajšali leta 1913 v Ameriko. Tu sem postala iz uradne Marije — Mary, domača pa so menili, da sem doraslata iz Minke v Mino in me tako tudi klicali. Do tega časa meni sami ni bilo dosti mar, ali sem bila Micka, Minka, Mina ali Mary. A čez nekaj časa se mi je "Mina" naenkrat uprla. Hotela sem postati Amerikanka na celi črti, doma in v šoli in enostavno zahtevala, da me tudi domači klicajo za Mary in zmagala. Pozneje bi se postala rada zopet Mina, zazdelo se mi je naenkrat lepo in poteticno ime, a nisem imela korajže zahtevati še ene spremembe. Tako sem ostala skozi dolga leta in sem še danes vseposodi — Mary.

Vendar pa postane menda človek na starost nečimuren, delno pa tudi otročji pa si zopet želi spremembe. Tako so me ponesle misli v tisto mojo dobo v starem kraju, ko so me klicali za Micko, ko sem iskala naslova za tole kolono. Menila sem sama pri sebi, kako bi bilo, če bi se svetilo na vrhu tega-le pisanja, "Micka modruje?" — Nak, pa mi ni ugajalo. Micka bi bilo dobro za kako lahkomiseln in vrtoglavno pisanje, moje pa hoče biti "modro" in "učeno" in torej kolona zasluži ime, ki bo to mojo "učeno filozofiranje" predstavljalo v vsej slovesnosti, veličini in dostopojstvu. Kolono sem torej krstila — "Mica modruje!"

Predno grem naprej, naj še enkrat naglasim, da kar jaz pišem pod "Mica modruje" ne serviram, kot golo istino, ampak samo kot moje filozofiranje, katero lahko vzamete ali pustite. Rečem pa, da je vso znanostjo in napredkom ravno tak, kot z alkoholom ali mamili. Rabljenje po pameti ali od strani zdravniške stroke — blagoslov, zlorabljenje — prokletstvo.

So ljudje, ki trdijo, da bo tehniku rešila vse cloveške probleme. A jaz pravim, da je vse odvisno, kakšni bodo ljudje, ki bodo imeli stvar v rokah. Na papirju, v teoriji je marsikaj sijajno, se zdi tako enostavno in lahko izvedljivo, toda, ko imate opraviti z živimi ljudmi, ko ima vsak svoj prav, vsak svojo osebnost in nagnjenja, pa stvar ni tako lahka.

Ljudje smo svobodna bitja in če govorimo o svobodi mora biti vsakemu dano misliti po lastni volji in načibih, seveda v mejah gotovih splošnih moralnih zakonov. To je ravno kar dela človeka, kar dela življenje zanimivo in vredno življenja. Nevarnost pretirane dobe tehnik in stroja je v tem, da postanemo polagoma lahko mi sami neke vrste avtomati. Saj vidimo na večih krajih pojav, da se zatre v človeku nadaljnje miselno in duševno raziskovanje in eksperimentiranje — skratka, da se mu vzame svoboda.

Nekateri ljudje bi bili že morča zadovoljni živeti nekako tako kot umetne cvetice pod steklom ali umetno gojeno kokoski v koščanku. Toda ne vsi! In tudi, kako dolgo bi bili srečni in zadovoljni, kako dolgo bi ostali trdni in zdravi? To je tisto veliko vprašanje! Za nekaj rodov bi mogoče nekam šlo, potem bi se pa znašli v krizi, ene ali druge vrste. Ker tudi za umetno gojeno cvetje, zelenjavo ali perutinino, morajo všečki vedno posegati za križanje v rezervar naravnih gojenih in odsonca in naravnih elementov utrjenih rastlin in živali.

Ravno ko to-le klepjem, slišim po radiju kako si tam v tisti sončni California beljo glave zaradi tistega slavnega "smoga." Seveda bi radi nekateri predstavili ta "smog," kot navadno meglo, toda ni res. "Smog" je strupen zrak od refajnerij, kjer čistijo petrolej. Vsled gotovih zračnih razmer in megle, ki tišči ali pritiska te strupene pli-

ne k zemlji, je ta zrak tako gost, da se je primerilo dosedaj že na tisoče avtih nezgod, nemalo smrtnih. Ta zrak, oziroma "smog" je zelo strupen ter posledično škoduje dojenčkom in stariim ljudem, ki imajo bolj slab pljuča. Nastaja bojazen, da napoči lahko kar čez noč katastrofa, ki bi umorila mnogo ljudi. Večaki študirajo, koliko tega strupa mora biti v zraku predno je usoden za povprečnega cloveka, a pravijo, da bo vzel najmanj tri leta predno doženejo. — Toda kaj naj store ljudje med tem časom?

Fotozaj je posebno zelo pereč okrog Los Angelesa. Iz tega razvidim, da je povsod kaj takega kar ni prijetno in koristno. Če ni snega in zime, je pa dež, potres in "smog." Torej kaj pomaga, če še tako sonce sije, če ga pa "smog" zakrije in če je površ tege še nevarnost, da se radi tega "smoga" enega lepega jutra zbudis v Abrahovem naročju!

Ker nam je naš dopisovalec, Frank Kerze napisal že mnogo lepega in zanimivega o Californiji v okolici Los Angelesa, bomo gotovo radi slišali tudi, kako imajo to stvar pogrunzano. Po momem je ravno "smog" en majhen vzorec slabih posledic industrijalne dobe!

Zdaj pa preidemo na drugo. Rijuje je dobila Mary Furlan. Mr. Henikman je snemal premikajoče slike na bazaru. So že gotove in jih bo predvajal na naši januarski seji. Pridite!

Bolne so sledče: Mrs. Kumšč in naša Anna Cergol, ki je bila ponovno operirana in je na potu okrevanja. Obema želimo, da se hitro pozdravita in — pridite na našo prihodnjeno sejo.

Zdaj pa preidemo na bolj žalostne novice. Naša kuharica, Mrs. Košir, katera je ves dan na bazaru cvrila krofe in kuhalja, je popolnoma nepričakovano izgubila soproga. Ljubljeni živiljenjski drug ji je preminil par dni po bazaru. Zadelo ga je srčna kap. Zelo nam je žal, da je kruta smrt posegla med družino. Umrl je tudi mož naše članice, Mrs. Makarovič. Obema izrekam v imenu vseh članic globoko sožalje. Hudo je za vaju, pa kaj hočemo, udati se moramo usodi.

Da ne pozabim, h koncu se moramo najlepše zahvaliti Mr. Henikmanu za vso pozrtvovalnost ker nam je toliko pomagal in snemal slike in tudi Mr. Jeraju, ki je bil glavni natakar.

Končno pa prosim: pridite na našo prihodnjeno sejo, da si voščimo zadovoljno leto 1955.

Drugim našim prijateljem, znancem, posetnikom in vsem krožkom P. S. po celih Amerikah pa želimo v imenu krožka št. 1 v Clevelandu, O., mnogo zaposljivosti, zdravja in sreče v letu 1955!

Zdravo!

## NAŠ PROGRESIVNI ČEBELNJAK

(Nadaljevanje s 2. strani)  
kakor bi rekla bolj po domače — "bohlinej" vsem za vse!

Naše narodne noše in "deče" so napravile na naše posetnike dober utis. Vse je bilo veselo in živahno, kot že dolgo ne. Delavke so vsaka delala na svojem mestu. Kuharice so kuhalale in cvrle "bole ali krofe" cel dan. Vse je šlo v promet sproti.

Jaz sem pa pasla moje oči vse-povsodi, da ja ne bi kaj zamudila. Enkrat me je ena vprašala: "Kaj pa ti delaš danes?" "Nič," sem ji odgovorila, "Firbec pa sem, da bom imela kaj za poročati v časopisu." "Oh, ti mrha, delat pejd, delat, lenoba!" A nič nismo zamerile ena drugi. Res, kar lepo je bilo!

O ja, pa še nekaj — Fani Henikman je spekla velik hleb kruha. Finega! Tisti hleb smo pa kar "senkale." Okrog je šel po dvorani in vsak gost ga je dobil svoj kros. In ali veste, da so bili posetniki zelo hvaležni za kos kruha — zastonj?!

Fani, le pripravi se za prihodnji. Ga mi je zmanjkalo — ga bo treba več. M—m—m—m kako je biv dober!

Zdaj pa preidemo na drugo. Rijuje je dobila Mary Furlan. Mr. Henikman je snemal premikajoče slike na bazaru. So že gotove in jih bo predvajal na naši januarski seji. Pridite!

Bolne so sledče: Mrs. Kumšč in naša Anna Cergol, ki je bila ponovno operirana in je na potu okrevanja. Obema želimo, da se hitro pozdravita in — pridite na našo prihodnjeno sejo.

Zdaj pa preidemo na bolj žalostne novice. Naša kuharica, Mrs. Košir, katera je ves dan na bazaru cvrila krofe in kuhalja, je popolnoma nepričakovano izgubila soproga. Ljubljeni živiljenjski drug ji je preminil par dni po bazaru. Zadelo ga je srčna kap. Zelo nam je žal, da je kruta smrt posegla med družino. Umrl je tudi mož naše članice, Mrs. Makarovič. Obema izrekam v imenu vseh članic globoko sožalje. Hudo je za vaju, pa kaj hočemo, udati se moramo usodi.

Da ne pozabim, h koncu se moramo najlepše zahvaliti Mr. Henikmanu za vso pozrtvovalnost ker nam je toliko pomagal in snemal slike in tudi Mr. Jeraju, ki je bil glavni natakar.

Končno pa prosim: pridite na našo prihodnjeno sejo, da si voščimo zadovoljno leto 1955.

Drugim našim prijateljem, znancem, posetnikom in vsem krožkom P. S. po celih Amerikah pa želimo v imenu krožka št. 1 v Clevelandu, O., mnogo zaposljivosti, zdravja in sreče v letu 1955!

Zdravo!

Eva Coff, poročevalka.

Make your reports concise and interesting. All contributions are to be in editor's office by the 15th of each month.  
Address:  
MARY IVANUSCH.  
R.F.D. 1. Chardon, Ohio.

Naenkrat se mi zdi pagansko to praznovanje, radovanje — prav nič se mi ne zdi krščansko. Simbol zelo se zdi mi lep. — A zanj je clovek gluhan in slep. Površno le hlasta, uživa pod skorjo pa barbar še sniva.

Ugibljem ino premisljujem, v srcu nado, up si snujem, da nidaleč tisti čas, ko bo clovek se prebudit kakor Kralj Matijaž iz spanja. Konec bo sovraštva, klanja ker iz revnih in ponižnih dobe nove kal poganja.

Vprežena atomsko silo od Adamov bo prekvasilna iz okornega barbara v lik lepote ino čara, ki mu tuja bo prevara. Meč prekalil bo v plug — prost odslej bo rev in tug.

**POZOR, ČLANICE!**  
Ali imate članarinu pri vašem krožku plačano za ta mesec?  
Ako ne, vas prosimo, da to storite na prihodnji seji, da boste deležne vseh ugodnosti, katere tamci naša organizacija.

## SIMBOL BOŽIČA

(Nadaljevanje s 2. strani)

nega bratstva in miru je še vedno britko razočaran. Ošabnost in pohlep po moči in bogastvu ima še vedno prvo besedo ter idealne ljudi z eno ali drugo zvijačo ali z brutalno silo zatre in ugonobi. A vzlic vsemu, velike misli, veliki sanji ali lahko rečemo, večnega clovekovega hrepeneja po nečem lepšem, plemenitejšem in bolj vzvišenem, kot je grobost povprečnega vsakdanjega življenja ne morejo zatreći.

Res je, clovek meni in mu je prirojeno, da je prisiljen po krutih naravnih zakonih v prvi vrsti skrbeti zase. Če tudi vidi, da vsled tega marsikaj trpi njegov bližnji, njegov brat ali sestra, ali naj po teh zakonih samohrane molči? Ali naj zanika opominje socijalnega čuta do svojih bližnjih, do svoje okolice, le da se njemu dobro godi?

To so vprašanja, na katero iščemo v teh praznikih odgovora, a na splošno moramo priznati, da še nismo našle odgovora. Vedno dalje blodimo takoreč pogubi nasproti, ne meneč se za opomine mislecev in prerokov, ki vidijo in slutijo pozno uro, a so takoreč brez moči, da preprečijo katastrofo.

Vprašujemo se tudi, je li še čas, je li v cloveku dovolj dobrega čuta in zdravega razuma, da v teh poslednjih Božičih dvajsetega stoletja preokrene svojo pot zmede in mizerije proti cilju pravega bratstva, resnične vere — torek clovečanstva, cigar simbol — prelepi Božič ga že toliko stoletij opominja na to njegovo poslanstvo?

Danes praznujemo ta praznik zelo slovesno in bučno. Če bi ves ta šum, blesk, sijaj in pomp uplivalo na cloveka kot bi moral, tedaj bi ne bilo skrbi za bodočnost. Mesto groženj z atomskimi bombami, bi bili ljudje na svetu srečni in zadovoljni. Po bratsko bi delili med seboj dobrine, katere nam nudijo izumi velikih in blagih mož, mesto da se motrimo s sumljivimi očmi, očitajoč eden drugemu grde in zahrbitne namene.

Lepota je v preprostih, nenašemljenih stvareh. Lepota je v Božiču. Vse pa kar je izumetnjenega in ponarejenega tira cloveka v pogubo, razkroj, paganstvo in posurovelost.

Namen vere, namen Božiča je vlivati v clovekovo dušo plemenitost in bratski čut do vseh ljudi. In takih občutkov so zmožni le preprosti, skromni ljudje — skratka ljudje čijih notranjost je čista in neomadeževana od stupov sovraštva, hinavščine, oholosti in grabežljivosti.

Ce nas bo strah pred uničenjem v atomskem peku v stanu prekvasti v taka bitja, tedaj je upanje za bodočnost, ako ne, bo pa ostal Božič le prazna pena — klic v nebo upočega v puščavi.

Namen vere, namen Božiča je vlivati v



MICHEL ZEVACO

## KRALJEVI VITEZ

ZGODOVINSKI ROMAN

(Nadaljevanje)

"Poldne!" je planil vitez in se udaril po čelu. "Danes opoldne me čaka pri 'Treh vladarjih' mlači gizdalini, markiz de Cinq-Mars. Misil bo, da mudim iz strahopetnosti! Mordieu! Corbacque! Moj rapiр, Cogolin! Mojega konja."

Lačni Cogolin je globoko zavzdihnil, toda ubogal je. In Capestang se je silno zavzel, ko ga je videl sedlati za Bliskom še drugega konja, šarca krepke in žilave rasti.

"Kaj vrarga delaš?" je vprašal osumplio.

"Svojega konja sedlam, gospod, da pojašem z vami," je dejal sluga s prenedolžnim smehljajem.

"Svojega konja! Odklej ga imaš?"

"Uro ře ni tega, gospod. Postavl sem se se bil pred vrata, kadar ste dovolili, ter žvižgal, kolikor je kdo prijal mimo. Ali, naj sem poizkušal še tako lepe melodije in se napenjal še tako, nobeno kljuse ni maralo vreči jezdeca s sedla in priti k meni, da bi ga poljubil med nosnice.

Ves razočaran sem se hotel že vrniti v gostilno, ko zagledam tegale šarca ter pozkušam zadnjikrat. In res! V moje neizmerno veselje se šarec ustavi, a žalibog ne iz lastnega nagiba, marveč po volji svojega jahača. Mož, namesto da bi se dal otesti, je skočil sam na tla, pograbil gorjačo in me začel pretepati, češ da mu žvižgam v posmek. Na koncu me je vprašal, kaj me je zapeljalo, da sem ga sramotil. Povedal se mu po pravici. On se je grohotal na vse grlo in mi zatrdil nato, da

HOURS: 1 to 4 p.m. & 6 to 8 p.m.  
3909 W. 26th — LAwndale 1-1728

SEASON'S GREETINGS  
With Our Best Wishes  
To All

White Star Laundry  
1113-1119 MADISON STREET

Gary, Indiana  
GAry 2-2084

For Wonderful Pizza and  
Sandwichs come to

Eddie's Inn  
2551 WEST 59th STREET

Wishing All Our Friends and  
Customers the Very Best of  
Season's Greetings

"YOU CAN DEPEND ON"  
Travers Pharmacy

Prescriptions Our Specialty!

Lowest Prices on Prescriptions,  
Vitamins, Drugs

SEASON'S GREETINGS

3732 CHICAGO AVE.

Phone ALbany 2-6242

SEASON'S GREETINGS

Suzann's Thrift Shop

Will serve as your agent.  
Bargains, fine slightly used clothing for men, women and children, some new sport jackets in suede leather and gabardine for men and boys; also new snowsuits for the tiny tots at very low prices; also see cut glass, china, antiques, bric-a-brac, toys and other gift items.

Essex 5-4672

7451 EXCHANGE AVE.

HOLIDAY GREETINGS

BEST WISHES TO ALL OUR FRIENDS

MARY'S FINER FOODS

3209 IRVING PARK ROAD

KEstone 9-8038

SEASON'S GREETINGS  
TO ALL OUR MANY PATRONS AND FRIENDS  
AND WE LOOK FORWARD TO  
YOUR 1955 BUSINESS

SEARS ROEBUCK & CO.

79th STREET STORE

CHICAGO, ILLINOIS

SEASON'S GREETINGS  
AND BEST WISHES TO  
ALL OUR FRIENDS AND CUSTOMERS

SUMMIT SAVINGS & LOAN ASS'N

7600 WEST 63rd STREET

SUMMIT, ILLINOIS

ALBERT BONA — Executive Secretary

## ENAKOPRAVNOST

"In čas? Danes popoldne ob trch?"

"Imenitno!" je dejal Capestang.

"Za vrtovi vojvode Luksemburškega?"

"Prekrasno!"

Mlada moža sta se poklonila drug drugemu do pasu ter se spogledala z odkritim občudovanjem. Ko je krenil Capestang proti vratom, je vzliknil markiz:

"Ker se pobijeva šele ob treh gospodovite, mi pač izkažeš čast in zaživljite z mano skromni obed, ki sem ga večel pripraviti v pričakovanju vašega obiska?"

Nasprotnika sta stopila v sodnjivo sobo, kjer je čakala bogato obložena miza. Obed je bil izvrsten, vina žlahna, razgovor prijeten, da nikoli tega. Cinq-Mars je priporoval o svojih ljubicah, vitez o svojih bojih. Toda čuval se je omeniti, da je prisostvoval zarotniškemu zborovanju pri 'Tatinški sraki' in ga je spustil nanje baš markiz. Povzvedal je, da je prišel v Pariz iskat sreče, in markiz mu je zatrdiril, da mu hoče, ako oba preživita današnji dvoboji, pomagati pri tem z vsem vplivom, ki ga utegne imeti kmalu, zlasti pa še, kadar se poroči.

"In koliko jih je bilo?" se je ustrasil vitez.

"Petnajst, vaša svetlost, berških petnajst zlatnikov. Slepca za takšno skrivnost."

Capestang si je večše ogledal konja in zamrmljal.

"To ni predrago. Prav imaš, Cogolin, brez konja ne moreš biti. In dedec te ni opeharil! A koliko ti še ostane v možnji?"

"Devet ptičkov, gospod, devet zlatih pištol. Še vedno ste bogati."

"Krstiva jih po devetih modričah," je rekel vitez in se zaviti na Blisku, ves vesel, da premore devet pištol.

V drnu je prejahal Tournonško ulico brez vsake bogisgavedi kakšne opreznosti; samo klobuk si je potisnil na oči: To je bilo vsekakovo predzrno izzivanje. Toda Capestang si je rekpel, da se najbolje skrije tisti, kdo se sploh ne skriva. In vrhatega so bili Concinijski ljudje prepričani, da je mrtev. Pa tudi če ne bi bili, se je zdela že misel, da naj bi se ognil nevarnosti, njegovi hrabri naturi neznosna. Brez najmanjše nezgodje je dospel k 'Trem vladarjem.'

"Bravo!" je vzliknil mladi markiz. "Vaša točnost je res kraljevska!"

"Ali ste mogoče mislili, da ne bo?" se je vzrepenil Capestang občutljivo.

"Bog ne daj! Ako vam je draga, se domeniva takoj o pogojih na jasnega dvoboda. Vidim namreč, da vaša vladnost ne bi prenesla dolgega čakanja."

"Corbacque!" je zagodel Capestang. "Edina pametna vladnost, ki jo dvoboj pozna, je ta, da izderez med brez mnogih besedi."

"Prav, prav. Kakšno orožje?" "Kakršno hočete!" je rekpel vitez.

"Rapir in bodalo?"

"Izvolite! Vsako orožje je dobro, ki gre do živega."

CHICAGO, ILL.  
FOR BEST  
RESULTS IN  
ADVERTISING  
CALL  
DEarborn 2-3179

## BUSINESS EQUIPMENT

LOOK REAL BUY — Dental Equipment - American Cabinets Laboratory Bench - Instruments and Supplies. Cheap.

BRiargate 4-5084

## DOMESTIC HELP

Good Home needs COMPETENT WOMAN for housekeeper, cooking, full charge of 2 little children. Own room. Good salary. References required.

GLadstone 3-9052

HOUSEHOLD HELP — Child care and light work. Pleasant home. Stay.

Sunnyside 4-1167

"Kolika škoda," je premisljal Cinq-Mars, "da hodi ta izvrstni človek baš za mojo drago Marionko!"

"Zarotnik je, pristaš vojvode Angoulenskega," si je govoril naš vitez, "in potem takem sovražnik maršala d'Andre. Ako si pridržim zasluga, posvariti Angoulema, in hranim zase, kar sem zvezdel v Concinijskem kabinetu, mu vendar lehko povem o svojem boju z maršalovimi ljudmi . . . Bogme, dragi markiz," je povzelo, "malo je manjkalo, da me sploh ne bi bilo na najn sestrel! Ob tej uri bi moral biti jaz mrtev, vi pa rešeni truda, ki ga boste imeli z mojim pokončevanjem."

In Capestan, v cigar glavi se je zlival dim slave z vinskih hlapov, je začel z donečim glasom in živimi gestami svojo nezaslišano povest. Cinq-Mars ga je poslušal z navdušenim občudovanjem.

"To je sijajno!" je vzliknil nazadnje, ko je Capestang končal, prijel za kozares in si ga izilil s široko kretajo v osušena usta.

"Čudovito! Ah, vitez, zakaj morava biti sovražnika! Zakaj se morava klati, namesto da bi se ljubila!"

"Pa res, markiz, počemu se bjeva? Hudič naj me vzame, če vem, zakaj!"

Cinq-Mars je presunljivo pogledal nasprotnika in dejal:

"Jaz, za svojo osebo, moram obžalovati najn današnji dvoboj tem bolj, ker imam drevi sestrel; ne vem, kaj bi storil od nešreče, ako bi bil ranjen in ne bi mogel nanj. Razumeli me boste," je dodal s tehtnim poudarkom,

"ako vam povem, da me pričakuje gospodična Delorme."

Cinq-Mars je legal; hotel je le izvabil Capestangu resnico, prepričati se o svoji nesreči in slišati iz nasprotnikovih lastnih ust, da mu je Marionka nezvesta. Z eno besedo, hotel je razkačiti Capestanga. Toda vitez je odgovoril prepojeno:

"Tako? Krasotica, ki sem jo srečal v Longjumeauju?"

(Dalje pričenjajem)

## MICHEL'S RESTAURANT

3963 ST. CLAIR AVENUE

RESTAVRACIJA, KJER DOBITE FINE OBEDE VSAKI DAN.  
Odprt ob 6. z. do 9. z. včer — zaprt ob nedeljah.

Se priporočamo v obisk.

## PRIMEREN POPUST ZA STAR APARAT —

QUALITY AT A PRICE-EASY TERMS

## STAKICH FURNITURE CO.

JAMES D. STAKICH Prop.

IVanhoe 1-8288

16305 Waterloo Road

STORE HOURS: Monday, Thursday, Friday—8 A.M. to 9 P.M.  
Tuesday-Saturday 8 A.M. to 6 P.M. — Wednesday 9 A.M. to 12 Noon

## NAZNANILO IN ZAHVALA

Začetnega ter potrtega srca naznajamo vsem dragim sorodnikom, prijateljem in znancem, da so umrli naša dobra mati in stara mati



1884

## Mary Stanonik

ki so prevideni s svetimi zakramenti zaspali v Gospodu dne 26. novembra 1954.

Naša dobra mati so bili rojeni dne 16. februarja 1884 v Osilnici ob Kolpi, odkoder so prišli v Ameriko.

Pogreb se je vršil dne 30. novembra iz pogrebnega zavoda Frank Zakrajšek in sinovi v cerkev sv. Vida. Pogrebno sv. mašo zadušnico je daroval Rev. Louis B. Baznik ob asistencu Msgr. Matija Škrbca in Rev. Jos. Varga. Po pogrebn sv. maši pa je bilo truplo prepeljano na pokopališče Kalvarija ter ondi položeno k zemeljskemu počitku.

Na tem mestu se prav iskreno zahvalimo Rev. Victor N. Tomcu, ki je mater previdel s svetimi zakramenti ter jih tako pripravil za vstop v srečno večnost. Naj mu dobrì Bog za to obilo poplača.

Dalje se prav iskreno zahvalimo Rev. Louis B. Bazniku za opravljeno sveto mašo zadušnico in ker je spremil truplo naših mater na pokopališče, vse do njih groba. Bog mu plačaj.

Dalje se iskreno zahvalimo Msgr. Matiji Škrbcu za asistenco pri sveti maši in prav tako Rev. Jos. Varga. Obema č. gospodoma na tem mestu iskrena hvala.

Naša iskrena zahvala vsem, ki so poklonili ob materini krsti toliko lepih vencev ter jih tako ozajšali, ko so počivali na mrtvačkem odr.

Enako se iskreno zahvalimo vsem, ki so darovali za svete maše, ki se bodo opravile za mir in pokoj njihove duše. Bog povrni.

Naša zahvala vsem, ki so na dan pogreba dali na razpolago svoje avtomobile ter tako mnogim omogočili, da so se mogli udeležiti pogreba.

Lepa hvala vsem, ki so prišli mater kropiti, ko so počivali na mrtvačkem odr, ter molili za mir in pokoj njihove duše; posebej pa še tistim, ki so se udeležili pogreba, zlasti pogrebne svete maše ter spremili mater vse do njihovega groba.

Dalje zahvala društvu sv. Marije Magdalene št. 162 K.S.K.J., društvu Carniola Hive št. 493 T.M., dalje društvu Srca Marije (staro), podružnici št. 25 S.Z.Z., ter Materinskem klubu župnije sv. Vida, ker so članice molile sv. rožni venec.

Naša iskrena zahvala vsem, ki so nam kaj dobrega storili ob smrti naše drage matere.

Dalje zahvala za izraze sožalje bodisi ustmeno ali pismeno ter za vso pomoč.

Zahvala pogrebenu zavodu Fr. Zakrajšek in sinovi za tako vzorno vodstvo pogreba ter za vso poslu